우리말 어휘의 시간을 읽다

노처녀

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

혼인할 시기를 넘긴 나이 많은 여자.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
19세기	7개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 7자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '노처녀'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 혼인할 시기를 넘긴 나이 많은 여자.

노처녀의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

노처녀의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
로처녀 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
노처녀 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
노쳐녀 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—
로쳐녀 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
老處女 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 로처녀

19세기20세기
- 노처녀
  20세기현재
- 노쳐녀
  19세기
- 老處女
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
노쳐녀, 로처녀, 로쳐녀, 老處女, 노처녀

노처녀의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'노처녀'는 19세기부터 한글로 표기된 '노쳐녀', '로처녀', '로쳐녀'로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 '老處女'도 나타난다.

다른 언어와 한자음

'로쳐녀'는 '老處女'를 전통 한자음에 따라 쓴 것인데, '노쳐녀', '로쳐녀'는 근대 국어 시기에 'ㅅ, ㅈ, ㅊ' 아래에서 이중 모음 'ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ'가 'ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ'로 단모음화하는 현상의 영향으로 '처'와 '쳐'가 섞여 쓰인 것이다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 '로쳐녀', '로처녀', '老處女', '노처녀' 등 여러 형태가 쓰였으나 두음 법칙에 따라 '노처녀'로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 노처녀

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 노쳐녀, 로처녀, 로쳐녀 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
노쳐녀, 로처녀, 로쳐녀

출처 1865 흥부전 단:4ㄴ

용례 01

문헌 용례

과년훈 노쳐녀 싀집가기 기ᄃᆞ리듯 삼십 너믄 노도령 장가가기 기다리듯.

현대어 풀이

과년한 노처녀 시집가기 기다리듯 삼십 넘은 노도령 장가가기 기다리듯.

출처 1896 국한회어 곤:97

용례 02

문헌 용례

로처녀 [老處女].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART Ⅰ:501

용례 03

문헌 용례

로쳐녀 [老處女].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 로쳐녀, 로처녀, 老處女 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
로쳐녀, 로처녀, 老處女, 노처녀

출처 1909 언문 1:44

용례 04

문헌 용례

로쳐녀 [老處女].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1920 동아일보 6월 21일 4면

용례 05

문헌 용례

그 얼골에는 삼십이 지난 로처녀와 일반으로 벌서 바스러진 모양이 보엿다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1921 조선일보 2월 24일 1면

용례 06

문헌 용례

老處女ᄂᆞᆫ 佛蘭西 말로 速히 말ᄒᆞ얏다.

현대어 풀이

노처녀는 프랑스 말로 속히 말하였다.

출처 1933 동아일보 12월 3일 조간 3면

용례 07

문헌 용례

노처녀란 다 일종의 머라고 할가 변질자의 성질을 가젓지오.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

노처녀의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 노처녀의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

老

뜻·음 늙을 로

총 6획 · 부수 老





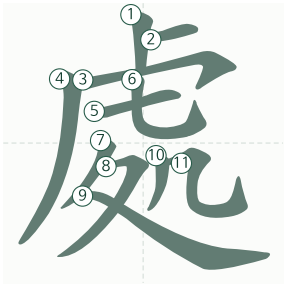
hanja.wordrow.kr/한자/老/

處

뜻·음 곳 처

총 11획 · 부수 虍





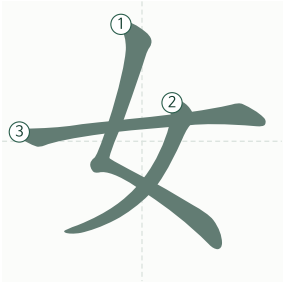
hanja.wordrow.kr/한자/處/

女

뜻·음 계집 녀

총 3획 · 부수 女



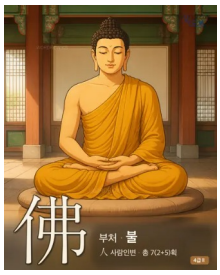


hanja.wordrow.kr/한자/女/

佛

뜻·음 부처 불

총 7획 · 부수 人





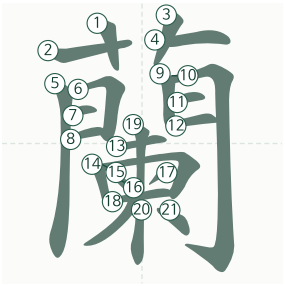
hanja.wordrow.kr/한자/佛/

蘭

뜻·음 난초 란

총 21획 · 부수 艸





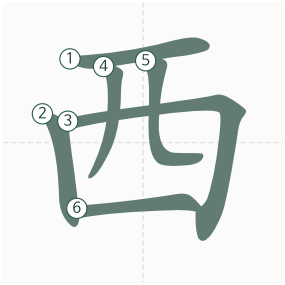
hanja.wordrow.kr/한자/蘭/

西

뜻·음 서녘 서

총 6획 · 부수 襾





hanja.wordrow.kr/한자/西/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 2 · 7자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

速

뜻·음 빠를 속

총 11획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/速/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 虎.